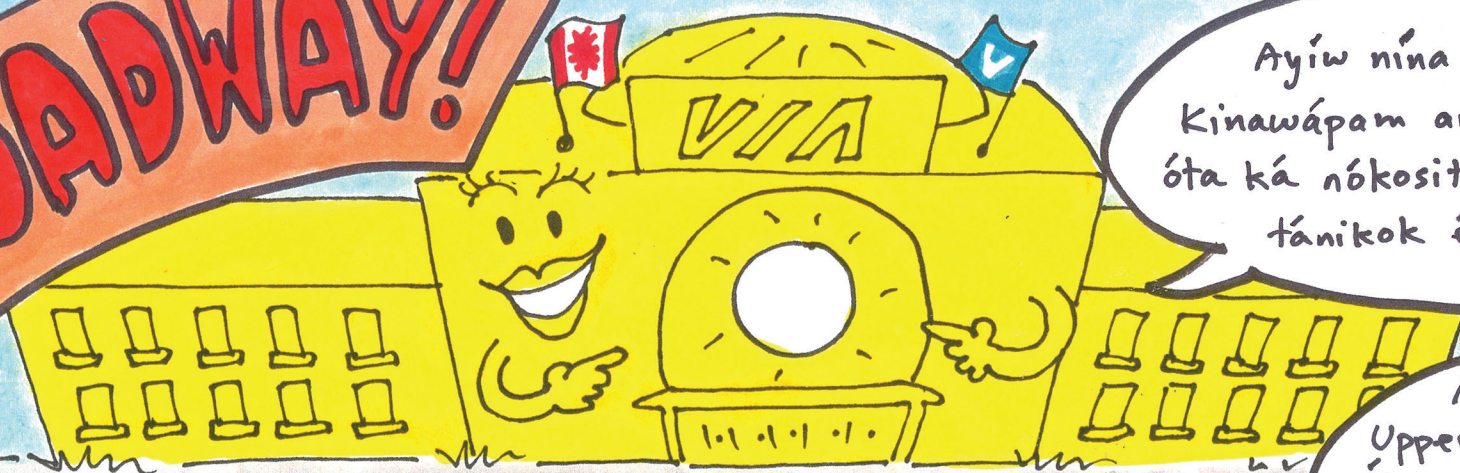


BROADWAY!



MAIN STREET

Ayíw nína Union Station!
Kinawápan ana písimokan
óta ká nókosit. Tápasinaya
tánikok éspanik!

Ayíw nína
Upper Fort Garry!
Átaya kí atáwán éko
otínikéwikamik kí
itápacihiwakín? Tánté
óma itéké nína óta
asiniwikamikok?

Ayíw nína
Centennial House!

Éko nína
Princeton Apartments!
Niskinawácasinaya
táníwé kína ká iténitaman
máwaci kayas kákí
ositániwak.

Ayíw nína
Fort Garry Hotel!
Tánisi éténitaman
ésinákosiyan?

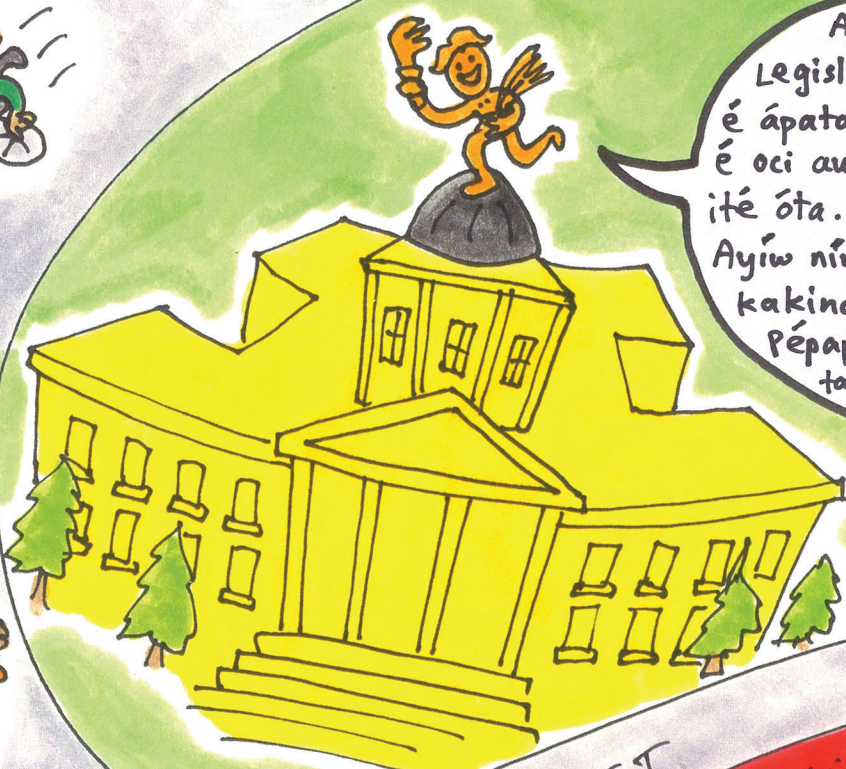
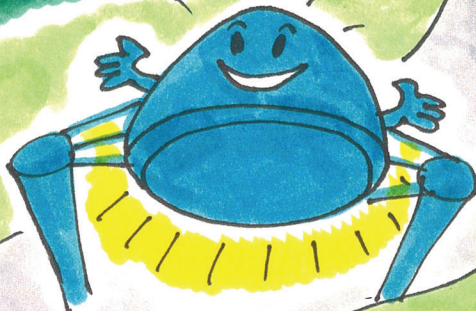
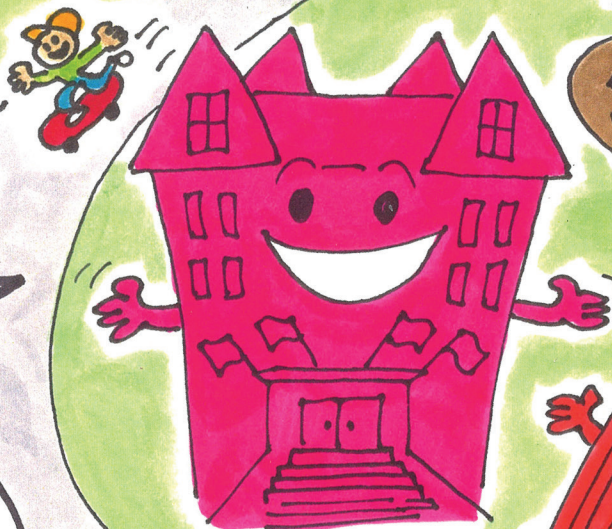
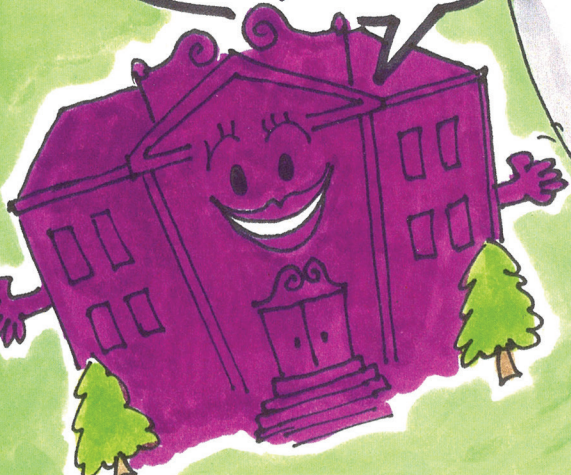
Ayíw nína
kákí oski ositániwak
WCB Building! Kékwána
wápataman óta é
masinahistahikátéki?

Ayíw nína
old Law Courts
Building! Kinawápatá
ésinákok anima
wakitikamik. Tánisi
ésiná –
stayikáték?

Ayíw nína kakinaw
awiyak kitakii kinawápatak
otáspasinhikéwin. Óta atamik
pimoté. Kékwána wápataman
óta kaa wáwiyénákok
anima wakitikamik?

Ayíw nína
Land Titles Building!
Cíkié nawanac pé isikapawí.
Kéko kísikáu ká wanatahikáték
takóc anta iskwáténik
anima píwápisik ká
pimamok?

Ayíw nína Manitoba
Legislature! Miscétinwa óma
é ápataki asiníwi písiskikának
é oci awésicikániwaki misiwé
ité óta. Kanakwé péyak wín.
Ayíw nína itowa kákí ositániwak
kakinaw awiyak kíta kinawápatak.
Pépapámoté óta. Kékwána wápa-
taman ékí wanatayikáték
anta wakitikamik óma
wéskáhikan?



OSBORNE STREET

MAP BY
@KajHasseliis

@wpgarch
winnipegarchitecture.ca

WINNIPEG

ARCHITECTURE

FOUNDATION



NATAWI KISKÉNINATAWÁPÉNIKÉ ÉSINÁKOK BROADWAY

Kayásk oci ékota óma- anihi ká níso matáwisciwaki misti sípiya Red éko Assiniboine ká itakik-ité kákí nitá nakiskátocik ókik nanátok ká isi píkiskwécik misiwé ité oci ininiwak óma kitaskínák. Mwéstas kákí ati isitániwak ité nistom é má minwásiki wáskáhikana kita pá péyako wíci éyámitonániwak ká isi ákótonániwak ta wíkinániwak óta Winnipeg. Ayíw mina, ékóma Broadway méskanaw, ékwaniw máwaci nistom ékotowa ékí ositániwak óta Winnipeg. Inikok é askíwak 1880, miscét é má misáki wáskáhikana ékota anima yá yítawáyik méskanaw kí ositániwana. Máka wina, ispík é ati nakisícikáték ité pakán ta wá wíkcik awasimé é ati misák óma Winnipeg, ékoté kí ati ya ispiciwak anikik ininiwak ékoté é ati wáskáhikanicik ta wikicik. Ékota oci nawac é miscétiki atáwéwikamikwa éko nanátok kékwána é atáwákániwaki wáskáhikana ékota kí ati yá ositániwana, ékoté itéké éko anikik iniwak kí ati sá sipwépiciwak wanawítimáyik oci kici itáwinik Winnipeg é na tawi wíkcik.

Upper Fort Garry Provincial Park
130 Main Street

Aspin oci 1700’s, miscét nanátok otinikéwikamikwa kí ati cimatacík sípik éko anikik anisinápéwak ité kákí isi tátakosikik kákí máci nakiskawácik ománotéwa Pákwáwisak, Émistikósiwak éko anikik Kikásakana ká kikiskakik óma é atawákécik nanátok kékwána ékoté oci. Óma kákí askíwaki 1835 isko 1837, anihi Hudson’s Bay Company kici atáwéwikamikimáwak kákí ositácik Upper Fort Garry, ité iniwak kékí wíkcik, kita natawi otinikécik ta atawécik kékwána éko ité kékí atoskécik. Mwéstas ki ati nániscinákétéwa anihi ita kákí ositániwak atáwéwikamikwa, atoskéwikamikwa éko kapésiwikamikwa éki ékota mískwac kí ati ositániwan ká kinawénicikáték askíy.

Union Station
123 Main Street, 1911

Anima Union Station kákí iténitakik kita isítácik anikik ékosi kékwána nistom ká isi mískwaténitakik kita isitáninakiniw Warren éko Wetmore ká iticik, éko ékwanik ókik nápéwak kákí ositácik anima misi piwápisko méskanáwa ká isi mámaw takopaniki anté New York City! Anima wáskáhikan ité anihi ká isi mámawi takopaniki piwápisko méskanaw otápának éko ana Tyndall itowa asiniy kí ápaciyáw ta ositániwak ékwéniw éko óta cíkic oci Winnipeg miskawáw ana itowa asiniy éko nántaw néyo mitátomitanaw niyánomitanaw askíya é ispítátisit ana asiniy. Anima Union Station ékwáni anima ita ká isi mámaw takopaniki piwápisko méskanaw otápának ásay awasimé mitátomitanaw askiya ékosi épé itápatak.

Fort Garry Hotel
222 Broadway, 1913

Anima Fort Garry Hotel kákí isítácik anikik Montreal oci nápéwak ká nistom mískwaténitakik kita isinakoninik kici waskahikana Ross éko MacFarlane ká iticik. Ayáháwak kákí ositácik éko wínaváw mina kí pimi pamitáwak Grand Trunk Pacific Railway ékwanik anikik péyak kákí tipénitakik iskotéwitápánáskwa kákí tápitawi ápacitácik anima Union Station. Ispík kákí páskiténikáték kita máci nócticikániwak ita, ékwánima máwaci péyak ékí misák ékotowa kapésiwikamik óta Kitaskínák!

Centennial House
310 Broadway, 1970

Anima Centennial House ispáw wáskáhikan ayinanéw mámaw kospatawina takonwa ta takosinan anté ispmikamikok éko piwapisk tako asiniy ki apatanwa kita ositaniwak óma éko ékota pisci atoskéwikamikosa, éko anima ká oci isinikáték ékwani asáy éspitak óma óta pitaskamik Manitoba. Anima kici wáskáhikan nawac kí ispícisícítanakwan inikok anima mwésci ká ispístaskiték. Anihi tipiskóc ká isi mámawaskitéki wásénamawina éko ana ká ispákinákosit asiniy kákí ápaciyácik ta ositácik óma kici wáskáhikana ékwani piko kita ispítápiyan kawisk ta kinawápataman óma itowa wáskahikan.

Princeton Apartments
314 Broadway, 1909

Ispík kákí ositániwak anima kici wáskáhikan Princeton Apartments ká itakik ita kákí ositániwaki pískiciwikamikosa, mitoni wásakám ékotowa mina kí ositániwanwa misi okimáw wáskáhikana éko misi mistikwak ékí nitáhi kikic yáyítawáyik ékwéniw méskanaw. Anima kita isinákok éko kita isi ositániwak kici wáskáhikan anikik ékosi ká itatoskátakik nistom mískwaténitamowin William Wallace Blair éko kí isi wíci kátéw é itwániwak “ékí mistinákok itowa cikástéwikamik, é wawésitániwak éko ékí kisténitákok ita kita pítokaniwak.” Ispík kákí ositániwak, ékwánima máwaci péyak kici wáskáhikan é ispák ita ékí takok itowa anta Broadway!

Worker’s Compensation Board Building (formerly Monarch Life)
333 Broadway, 1961

Ékóma wáskáhikan kákí ositácik kita isinakoninik anikik ká atoskátakik nistom mískwaténitamowina ta isinakok wáskáhikan Smith Carter Searle Associates. Náspic ékí miscéticik ininiwak éwí nóté kinawápatakik mékwác é ositániwaninik kákí takok ité “ká tawánik” kita oci itápicik, éko ta wápatakik óma mékwác é ositániwaninik wáskáhikan! Kí takóci ositániwan anima kici wáskáhikan takó tasinik “wakitástapasiniy” ká itit éko mwéci é isinákok óma kékwánik é wakitápoték.

Heaven Between
Broadway & Edmonton Street, 2016

Anima Heaven Between ékí ositániwak kita isinákok tápiskóc takótikamik anihi anta ká takoki wáskáhikana éko óté oci Vancouver ana nápéw ékosi ká itatoskét ékotowa é ositát Bill Pechet itáw éko 2016 kákí astániwak anima kákí ositát ita. Anima ká isinákok kákí ositát kakinaw awiyak ta wápatak éko tápiskóc anihi takotikamik anta wáskáhikana ésinákok cíkic anima méskanaw Broadway, é tápiskóc isinákok anihi kici wáskahikana Union Station éko Legislative Building. Aniki ká ositániwaki kakinaw awiyak kita kinawápatak ékotowa anihi ité ká kinawénicikátéki askíya kákí astániwak éko wésám ká yá isinákoki ékota askíya wéká wáskáhikana ékosi nawac ésitániwaki ékwáni.

The Old Law Courts Building
391 Broadway, 1916

Anima ká isinákok Old Law Courts Building ékí kakéskinawápacikátéki kákí pé isítániwaki akámaskík wáskáhikana Greek éko Roman ká itakik. Ékóma péyak anihi nisto wáskáhikana ká ayámakaki Manitoba píci tipáskánik kici okimáwin wanasowéwikamikwa. Ékota óma Manitoba Courts ká itakik tasi páminikátéwa nanátok itowa kici okimáwin wanasowéwina.

Winnipeg Land Titles Building
433 Broadway, 1904

Anima Winnipeg Land Titles Building kákí isitániwak kita isinákok ana ékotowa kákí atoskátak nistom é mískwaténitak kita isinakoninik éko óta oci Manitoba píci tipáskanik awa Samuel Hooper. Wanawítimáyik anima Manitoba Tyndall asiníy kí ápatisiw kita ositániwak óma kici okimáwin wanasowéwikamik éko anta píci ékwasikwatit maskawasini kí ápaciyáw ta ositániwaki anima moscitak éko anihi kospátawína. Éko anohc anima kici wáskáhikan itápatan ita é otatoskécik anikik Manitoba Courts ká iticik wina ékota kakinaw ékosi ká itatoskécik é ayámakaki anihi ékotowa atoskéwikamikosa, wanasowéwikamikosa.

Manitoba Legislative Building
450 Broadway, 1920

Anima Manitoba Legislative Building kákí ositániwak kita isinákok ayáw anikik English nápéwak ékosi kákí itatoskécik Frank Worthingtin Simon éko Henry Boddington. Nistom kákí máci ositániwak óma kici wáskáhikan 1913, máka miscétwá kí kipitinikátéw mékwác é ositániwak émwés kisitániwak. Ékwáni wina pákaci 1920 kákí kisitániwak éko kákí máci ápatak, ékospík niyánanomitanaw askíya ókik Manitoba ékí pítoké akisocik anté isi mámawinitowin. Éko mitoni takóc anima Kici Okimáwin Wanasowéwikamik tépinákosiw asiníwikan Golden Boy, é nókotát óma é oskiténitákosit éko é nitá nahi nócticikét.

Anikik Winnipeg Architecture Foundation móna kékwán oci kaskicikéwak óma ká itótakik, éko masinahikásowak óma é kiskénimicik óma é wícihiwécik kita wápatiniwécik éko kita minwápatakik ésinákoninik anihi óta Winnipeg wáskáhikana ká takoki éko ké isinákok wánawitimayik misiwé ité ta ápacitácik kiskinawámátowin.

Awasimé kiskénitamowina anihi oci Winnipeg wáskáhikana, ésinákok wanawítimik, éko ta isitániwaki kékwána, óta itápi [winnipegarchitecture.ca](#).

Kákí ositácik óma Winnipeg Architecture Foundation ékí wícéwákanimácik kita itótakik óma anikik Downtown Winnipeg Biz ká iticik.

Anima askíwasinahikan kákí tápasinayak Kaj Hasselrís. Ké isinákoninik ayáw kákí itótak Burdocks.



WINNIPEG
ARCHITECTURE
FOUNDATION



DOWNTOWN
WINNIPEG BIZ